

## ***Sábado Santo 3 de Abril de 2021***

### ***Con María esperamos la Resurrección***

Versión latina medieval:

1. *Stabat Mater dolorosa  
luxta crucem lacrimosa,  
Dum pendebat filius.  
Cuius animam gementem  
Contristatam et dolentem  
Pertransiuit gladius.*

Versión de Lope de Vega:

1. De pie la Madre dolorosa  
junto a la Cruz, llorosa,  
mientras pendía el Hijo.  
Cuya ánima gimiente,  
contristada y doliente  
atravesó la espada.

*En el nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.*

*La paz de Cristo, que con el sacrificio de su vida nos ha abierto el camino que conduce al Padre, esté con todos vosotros. Amén*

*Hermanos y hermanas: la vida es un camino, -camino de la cruz-, que hay que recorrer siguiendo a Cristo como discípulos suyos.*

*«El que no carga con su cruz -nos dice- y me sigue, no puede ser discípulo mío.»*

*También la bienaventurada Virgen María ha caminado siguiendo a Cristo, -como madre y discípula-, con su cruz.*

*Su camino fue marcado por el dolor, pero, como su Hijo, desembocó en la luz.*

*Vamos ahora a recorrer con devoto sentimiento, en la escucha de la Palabra de Dios, en la fe y en el amor, las etapas del «camino doloroso de la Madre.»*

Oremos: Mira benévolo, Señor, a estos hijos tuyos, peregrinos en el tiempo, y haz que, caminando con la bienaventurada Virgen María por el camino de la cruz, lleguen al pleno conocimiento de Cristo, en quien se cumple toda esperanza. Que vive y reina por los siglos de los siglos. Amén

2. *O quam tristis et afflicta  
Fuit illa benedicta  
Mater unigeniti  
Quae maerebat et dolebat.  
Et tremebat, cum videbat  
Nati poenas incliti.*

2. ¡Oh cuán triste y afligida  
estuvo aquella bendita  
Madre del Unigénito!  
Languidecía y se dolía  
la piadosa Madre que veía  
las penas de su excelso Hijo.

Primera estación:

María acoge con fe la profecía de Simeón

*Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios...*

**...para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Nuestro Señor Jesucristo. Amén.**

Del evangelio según san Lucas

(2,34-35)

Simeón dijo a María, madre de Jesús:

- «Mira, éste está puesto para que todos en Israel caigan o se levanten; será como una bandera discutida, mientras que a ti una espada te traspasará el alma.»

*Espada que sigue atravesando el corazón de tantas madres y de quienes tienen un corazón “como de madre”: espada de la enfermedad, espada del fango del pecado y la droga, espada de una muerte temprana, espada del desamor...*

*Todas estas madres, todos estos corazones los ponemos en tu presencia, Madre Dolorosa. Dales a todos, fuerza y coraje.*

**(x3) Dios te salve, María, llena eres de gracia...**

**Gloria al Padre...**

3. *Quis est homo qui non fleret,  
Matrem Christi si videret  
In tanto supplicio?  
Quis non posset contristari,  
Piam matrem contemplari  
Dolentem cum filio?*

3. ¿Qué hombre no lloraría  
si a la Madre de Cristo viera  
en tanto suplicio?  
¿Quién no se entristecería  
a la Madre contemplando  
con su doliente Hijo?

Segunda estación:

María huye a Egipto con Jesús y José

*Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios...*

**...para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Nuestro Señor Jesucristo. Amén.**

Del evangelio según san Mateo

(2,13-14)

El ángel del Señor se apareció en sueños a José y le dijo:

- «Levántate, coge al niño y a su madre y huye a Egipto; quédate allí hasta nuevo aviso, porque Herodes va a buscar al niño para matarlo.»

José se levantó, cogió al niño y a su madre de noche, y se fue a Egipto.

*Y esta historia continúa hoy, y en este contexto nuestro lo sabemos bien... Por falta de trabajo, por persecución religiosa o política, por la violencia que se ha instalado en algunos rincones del mundo... Familias separadas, alejadas... Campos de refugiados... Dolor...*

*Todas estas familias y personas, todos estos corazones los ponemos en tu presencia, Madre Dolorosa. Dale a todos, y danos, fuerza y esperanza.*

**(x3) Dios te salve, María, llena eres de gracia...**

**Gloria al Padre...**

4. *Pro peccatis suae gentis  
Jesum vidit in tormentis  
Et flagellis subditum.  
Vidit suum dulcem natum  
Morientem desolatum  
Dum emisit spiritum.*

4. Por los pecados de su gente  
vio a Jesús en los tormentos  
y doblegado por los azotes.  
Vio a su dulce Hijo  
muriendo desolado  
al entregar su espíritu.

Tercera estación:

María busca a Jesús, perdido en Jerusalén

*Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios...*

**...para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Nuestro Señor Jesucristo. Amén.**

Del evangelio según san Lucas

(2,43-45)

Cuando las fiestas terminaron, se volvieron; pero el niño Jesús se quedó en Jerusalén sin que lo supieran sus padres. Éstos, creyendo que iba en la caravana, al terminar la primera jornada, se pusieron a buscarlo entre los parientes y conocidos; y como no lo encontraron, volvieron a Jerusalén en su busca.

*Angustia de padres y madres, de familias enteras cuyos hijos e hijas desaparecieron un día y no volvieron a aparecer. La duda de su paradero y la impotencia, -como un cáncer-, corroe los pensamientos de sus seres queridos. ¿Dónde estarán? ¿Cuáles serán sus sufrimientos? En algunos países es la triste realidad de casi todos los días. Son carne de cañón para las guerrillas, para la prostitución para el trasplante de órganos... Algunos casos saltan a los medios de comunicación, otros no. Todos son igualmente dolorosos.*

*A todos estos desaparecidos y a sus familias los ponemos en tu presencia, Madre Dolorosa. Tú sabes lo que necesitan... ¡dáselo!*

**(x3) Dios te salve, María, llena eres de gracia...**

**Gloria al Padre...**

5. *Eja mater fons amoris,  
Me sentire vim doloris  
Fac ut tecum lugeam.  
Fac ut ardeat cor meum  
In amando Christum Deum,  
Ut sibi complaceam.*

5. Oh, Madre, fuente de amor,  
hazme sentir tu dolor,  
contigo quiero llorar.  
Haz que mi corazón arda  
en el amor de mi Dios  
y en cumplir su voluntad.

Cuarta estación:

María encuentra a Jesús en el camino del Calvario

*Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios...*

**...para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Nuestro Señor Jesucristo. Amén.**

Del evangelio según san Lucas

(23,26-27)

Mientras lo conducían, echaron mano de un tal Simón de Cirene, que volvía del campo, y le cargaron la cruz para que la llevase detrás de Jesús. Lo seguía un gran gentío del pueblo y muchas mujeres que se golpeaban el pecho y gritaban lamentándose por él.

*¡Cuánto vale la mirada, el abrazo, la sonrisa de una madre! Su presencia en la casa hace de ésta puerto seguro en las borrascas de la vida... Pero, a veces, tardamos en aprenderlo... A veces, sólo nos damos cuenta cuando nos faltan...*

*A nuestras madres, a nuestras abuelas, a los hijos y nietos desafectados... a todos los ponemos en tus manos de Madre, de Madre Dolorosa.*

**(x3) Dios te salve, María, llena eres de gracia...**

**Gloria al Padre...**

6. *Sancta mater, istud agas,  
Crucifixi fige plagas  
Cordi meo valide.  
Tui nati vulnerati  
Tam dignati pro me pati,  
Poenas mecum divide!*

6. Santa Madre, yo te ruego  
que me traspases las llagas  
del Crucificado en el corazón.  
De tu Hijo malherido  
que por mí tanto sufrió  
reparte conmigo las penas.

Quinta estación:  
María junto a la cruz del Hijo

*Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios...*

**...para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Nuestro Señor Jesucristo. Amén.**

Del evangelio según san Juan (19,25-27)  
Estaban junto a la cruz de Jesús su madre, la hermana de su madre, María la de Cleofás, y María Magdalena. Al ver a su madre y a su lado al discípulo que tanto quería, dijo Jesús:  
- «Mujer, ahí tienes a tu hijo.»  
Luego dijo al discípulo:  
- «Ahí tienes a tu madre.»  
Y desde entonces, el discípulo la recibió en su casa.

*Santuarios y ermitas salpican muchos lugares del mundo. La casa de la Madre es lugar de oración y encuentro con ella, especialmente en los momentos difíciles e importantes de la vida.*

*Una boda, un proyecto, una intervención médica, la enfermedad de un familiar... Y María siempre nos acoge.*

*La pregunta es si nosotros, en el día a día de nuestra vida, ¿la acogemos y la imitamos como fiel discípula de Cristo, su Hijo?*

*Madre Dolorosa, acrecienta nuestra débil fe y nuestro compromiso de creyentes.*

**(x3) Dios te salve, María, llena eres de gracia...**

**Gloria al Padre...**

7. *Fac me vere tecum flere,  
Crucifixo condolere,  
Donec ego vixero.  
Juxta crucem tecum stare  
Te libenter sociare  
In planctu desidero.*

7. Déjame llorar contigo  
condolermeme por tu Hijo  
mientras yo esté vivo.  
Junto a la Cruz contigo estar  
y contigo asociarme  
en el llanto es mi deseo.

Sexta estación:

María acoge en su regazo a Jesús bajado de la cruz.

*Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios...*

**...para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Nuestro Señor Jesucristo. Amén.**

Del evangelio según san Juan (19,38)  
Después de esto, José de Arimatea, que era discípulo de Jesús, aunque lo mantenía en secreto por miedo a los judíos, solicitó de Pilato el permiso para llevarse el cuerpo de Jesús. Pilato se lo concedió. Entonces él fue y tomó el cuerpo de Jesús.

*José de Arimatea recuperó el cadáver de Jesús y María pudo abrazar a su Hijo. Y en este abrazo acercó a su corazón los corazones de tantas madres y padres a los que no les queda ni siquiera este consuelo.*

*Madre Dolorosa sigue abrazando, sigue consolando, a quienes más lo necesiten. Y si nosotros podemos hacer algo, como José de Arimatea, danos luz y fuerza para hacerlo.*

(x3) **Dios te salve, María, llena eres de gracia...**

**Gloria al Padre...**

8. *Virgo virginum praeclara,  
Mihi jam non sis amara,  
Fac me tecum plangere.  
Fac ut portem Christi  
mortem,  
Passionis eius sortem  
Et plagas recolare.*

8. Virgen de Vírgenes preclara  
no te amargues ya conmigo,  
déjame llorar contigo.  
Haz que lllore la muerte de Cristo,  
hazme socio de su pasión,  
haz que me quede con sus  
llagas.

Séptima estación:

María coloca en sepulcro el cuerpo de Jesús,  
en espera de la resurrección

*Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios...*

**...para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Nuestro Señor Jesucristo. Amén.**

Del evangelio según san Juan (19,40-42)  
En el sitio donde lo crucificaron había un huerto, y en el huerto un sepulcro donde todavía no habían enterrado a nadie.  
Como para los judíos era día de preparativos y el sepulcro estaba cerca, pusieron allí a Jesús.

*El sepulcro, como tu vientre, Madre Dolorosa, es la tierra virgen de la que brotará la Nueva Creación: Cristo Resucitado, vencedor del pecado y de la muerte.*

*Madre Dolorosa, concédenos ser portadores de esperanza y testigos de la vida nueva realizada en nosotros por Cristo resucitado.*

(x3) **Dios te salve, María, llena eres de gracia...**

**Gloria al Padre...**

9. *Fac me plagis vulnerari,  
Cruce hac inebriari  
Ob amorem filii,  
Inflammatum et accensus,  
Per te virgo sim defensus  
In die iudicii.*

9. Haz que me hieran sus llagas,  
haz que con la Cruz me embriague,  
y con la Sangre de tu Hijo.  
Para que no me queme en las  
llamas, / defiéndeme tú, Virgen  
santa, / en el día del juicio.

**LETANÍAS DE LOS DOLORES DE MARÍA SANTÍSIMA**

Señor, ten piedad .....	<b>Señor, ten piedad</b>
Cristo, ten piedad .....	<b>Cristo, ten piedad</b>
Señor, ten piedad .....	<b>Señor, ten piedad</b>
Cristo, óyenos .....	<b>Cristo, óyenos</b>
Cristo, escúchanos .....	<b>Cristo, escúchanos</b>
Dios, Padre celestial .....	<b>Ten piedad de nosotros</b>
Dios, Hijo, Redentor del mundo .....	<b>Ten piedad de nosotros</b>
Dios, Espíritu Santo .....	<b>Ten piedad de nosotros</b>
Santa Trinidad y un solo Dios .....	<b>Ten piedad de nosotros</b>
Santa María .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Santa Madre de Dios .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Santa Virgen de las Vírgenes .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Madre crucificada .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Madre dolorosa .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Madre lacrimosa .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Madre afligida .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Madre abandonada .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Madre desolada .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Madre privada de Hijo .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Madre traspasada por la espada .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Madre abrumada de dolores .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Madre llena de angustias .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Madre clavada a la cruz en su corazón .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Madre tristísima .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Fuente de lágrimas .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Cúmulo de sufrimientos .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Espejo de paciencia .....	<b>Ruega por nosotros</b>
Roca de constancia .....	<b>Ruega por nosotros</b>

Ancora del que confía .....	Ruega por nosotros
Refugio de los abandonados .....	Ruega por nosotros
Escudo de los oprimidos .....	Ruega por nosotros
Derrota de los incrédulos .....	Ruega por nosotros
Consuelo de los míseros .....	Ruega por nosotros
Medicina de los enfermos .....	Ruega por nosotros
Fortaleza de los débiles .....	Ruega por nosotros
Puerto de los naufragos .....	Ruega por nosotros
Apaciguadora de las tormentas .....	Ruega por nosotros
Auxiliadora de los necesitados .....	Ruega por nosotros
Educadora de los que incitan al mal .....	Ruega por nosotros
Tesoro de los fieles .....	Ruega por nosotros
Inspiración de los profetas .....	Ruega por nosotros
Apoyo de los apóstoles .....	Ruega por nosotros
Corona de los mártires .....	Ruega por nosotros
Luz de los confesores .....	Ruega por nosotros
Flor de las vírgenes .....	Ruega por nosotros
Consuelo de todos los que sufren .....	Ruega por nosotros
Alegría de todos los Santos .....	Ruega por nosotros
Cordero de Dios que quitas los pecados del mundo .....	<b>Perdónanos Señor</b>
Cordero de Dios que quitas los pecados del mundo .....	<b>Escúchanos Señor</b>
Cordero de Dios que quitas los pecados del mundo .....	<b>Ten piedad de nosotros</b>

Oremos: Oh Dios, en cuya Pasión fue traspasada de dolor el alma dulcísima de la gloriosa Virgen y Madre María, según la profecía de Simeón; concédenos propicio, que cuantos veneramos sus dolores y hacemos memoria de ellos, consigamos el feliz efecto de tu sagrada Pasión. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos. **Amén.**

10. *Fac me cruce custodiri,  
Morte Christi praemuniri,  
Confoveri gratia.  
Quando corpus morietur  
Fac ut animae donetur  
Paradisi gloria. Amen.*

10. Cuando, Cristo, haya de irme, concédeme que tu Madre me guíe a la palma de la victoria. Cuando el cuerpo sea muerto, haz que al ánima sea dada del Paraíso la gloria. Amén.

**Dios te salve, Reina y Madre de Misericordia...**